



Brussels  
13/11/2025  
HR.B.1.003

## VACANCY NOTICE FOR A POST OF SECONDED NATIONAL EXPERT <sup>(1)</sup>

|                                                                                                           |                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DG – Directorate – Unit</b><br>DG - Direction – Unité<br>GD - Direktion - Referat                      | RTD.04                                                                                                                                                     |
| <b>Post Number in Sysper</b><br>Numéro de poste dans Sysper<br>Stellennummer in Sysper                    | 503332                                                                                                                                                     |
| <b>Provisional Starting Date</b><br>Date d'entrée en fonction prévisionnelle<br>Gewünschter Dienstantritt | Q1 2026                                                                                                                                                    |
| <b>Initial Duration (months)</b><br>Durée initiale (mois)<br>Dauer (Monate)                               | 24                                                                                                                                                         |
| <b>Place of Secondment</b><br>Lieu de détachement<br>Abordnungsort                                        | Brussels<br>Bruxelles<br>Brüssel                                                                                                                           |
| <b>Type of Secondment</b><br>Type de détachement<br>Art der Entsendung                                    | With allowances<br>Avec indemnités<br>Mit Vergütung                                                                                                        |
| <b>This Vacancy Notice is open to</b><br>Cet avis de vacance est ouvert aux<br>Die Stelle ist offen für   | Member States + EFTA countries<br>(Iceland + Norway)<br>États membres + pays AELE (Islande + Norvège)<br>Mitgliedstaaten + EFTA-Länder (Island + Norwegen) |
| <b>Deadline for Applications</b><br>Date limite de candidature<br>Bewerbungsschluss                       | 19/12/2025                                                                                                                                                 |
| <b>Eligibility Criteria</b><br>Critères d'éligibilité<br>Zulassungsbedingungen                            | <a href="#">English Version</a> , <a href="#">Version Française</a> ,<br><a href="#">Deutsche Version</a>                                                  |

<sup>(1)</sup> To ensure accessibility and inclusivity, this notice is provided in the three official languages of the European Union: English, French, and German. For the job descriptions please refer to your preferred language version.



Brussels  
13/11/2025  
HR.B.1.003

### **Entity presentation:**

The Directorate-General for Research and Innovation (DG RTD) is responsible for designing, developing and implementing the European Research and Innovation (R&I) policy. The DG supports R&I through European Framework Programmes, coordinates and supports national and regional R&I programmes, contributes to the creation of the European Research Area, and supports the cooperation of European organisations and researchers in Europe and in an international context.

Unit 04 manages the EU's R&I cooperation with Asia-Pacific, Central Asia, Africa and the Middle East. The Unit leads on the development, implementation and monitoring of the Global Approach, including the Multilateral Dialogue and Science Diplomacy and the R&I dimension of the Economic Security Strategy. The Unit is responsible for the management and implementation Euraxess Worldwide and the Global Service Facility. The Unit functions as the DG competence centre for country and region analysis and elaborates, in co-creation with the relevant services, policy and strategy options for international cooperation activities with the relevant countries and regions.

Amongst the main activities of our Unit:

Implementing the Global Approach to Research and Innovation

Deepening the knowledge base on the R&I landscape of the countries and regions in the remit of the unit, needed for strategic intelligence in the DG

Providing intelligence on R&I strategic priorities to inform EU external policy activities

Making sure that actions taken under R&I policy are coherent with EU International commitments

Negotiating and implementing association agreements to Horizon Europe

Developing and implementing a European framework for Science Diplomacy

Coordinating the development and implementation of the R&I dimension of the Economic Security Strategy, including research security

Representing the DG in ERA-related bodies dealing with international aspects

Organising Joint committee meetings according to S&T cooperation agreements as well as regional policy dialogues such as the EU-AU High Level Policy Dialogue in STI, the Union for the Mediterranean R&I Platform or the EU-ASEAN STI policy dialogue

Supervising and controlling the management of contracts established in the context of the Global Service Facility Framework contract and Euraxess.

### **Job presentation:**

As a member of the DG RTD.04 result-oriented and high-performing team the SNE will, under the supervision of the Head of Unit, prepare, coordinate and advise on the EU's Research and Innovation cooperation with China and support the Unit's work related to the Research and Innovation dimension of Economic Security.

The jobholder will contribute to the following tasks of the Unit:

- manage the development and implementation of the research and innovation cooperation with China.



- liaise with relevant Commission services, other Union institutions, Member States representatives, key stakeholders and government officials in China.
- analyse and report about new research and innovation developments in China to the Unit and hierarchy and advice on the appropriate actions, as relevant, with regard to these developments.
- engage in the organisation of Joint Committee meetings under Horizon Europe bilateral S&T with China, events and workshops as needed for the implementation and development of relations with China.
- contribute to supporting the R&I dimension of the EU's economic security strategy and the related team. This concerns in particular the 'protect' dimension and related safeguards in Horizon Europe and the development of future options.
- contribute to setting up the due diligence database and the centre of expertise on research security.

### **Jobholder profile:**

#### Eligibility criteria

The following eligibility criteria must be fulfilled by the candidate in order to be seconded to the Commission. Consequently, the candidate who does not fulfil all of these criteria will be automatically eliminated from the selection process.

- Professional experience: at least three years of professional experience in administrative, legal, scientific, technical, advisory or supervisory functions which are equivalent to those of function group AD;
- Seniority: candidates must have at least one year seniority with their employer, that means having worked for an eligible employer as described in Art. 1 of the SNE decision on a permanent or contract basis for at least one year before the secondment;
- Linguistic skills: thorough knowledge of one of the EU languages and a satisfactory knowledge of another EU language to the extent necessary for the performance of the duties. SNE from a third country must produce evidence of a thorough knowledge of one EU language necessary for the performance of his duties.

#### Selection criteria

##### Diploma

- university degree or
- professional training or professional experience of an equivalent level in the field(s) :

International Relations, Political science, Social sciences, Economics, Science, Research and Innovation.

##### Professional experience

The candidate should have at least 5 years of professional experience in a domain relevant to the mission and activities of the Unit (Policy development, Policy monitoring, Science and Research). The ideal profile for the job is a dynamic, motivated and enthusiastic colleague with a keen interest in the field of international research and innovation cooperation, and a fair knowledge of the policies of the Commission in R&I, including in the field of research security. Knowledge of China is essential. Knowledge of and experience with China's R&I system and collaboration with China in R&I would be a strong advantage.



Strong analytical skills and a sense of responsibility and excellent organisation, proactive attitude and initiative, an excellent team spirit, and skills to effectively communicate and maintain relationships with various stakeholders are essential, while flexibility to work under tight deadlines is often required. Adaptability, multicultural understanding and resilience are needed for the execution of duties related to this post.

Language(s) necessary for the performance of duties

The candidate should have excellent oral and written communication skills in English (C1); Good knowledge of Chinese would be a strong advantage.



Brussels  
13/11/2025  
HR.B.1.003

### **Présentation de l'entité:**

La direction générale de la recherche et de l'innovation (DG RTD) est responsable de la conception, du développement et de la mise en œuvre de la politique européenne de recherche et d'innovation (R&I). La DG soutient la R&I au moyen de programmes-cadres européens, coordonne et soutient les programmes nationaux et régionaux de R&I, contribue à la création de l'Espace européen de la recherche et soutient la coopération des organisations et des chercheurs européens en Europe et dans un contexte international.

L'unité 04 gère la coopération de l'UE en matière de R&I avec la région Asie-Pacifique, l'Asie centrale, l'Afrique et le Moyen-Orient. L'unité dirige l'élaboration, la mise en œuvre et le suivi de l'approche globale, y compris le dialogue multilatéral et la diplomatie scientifique et la dimension R&I de la stratégie en matière de sécurité économique. L'unité est responsable de la gestion et de la mise en œuvre d'Euraxess Worldwide et du Global Service Facility. L'unité joue le rôle de centre de compétence de la DG pour l'analyse par pays et par région et élabore, en cocréation avec les services concernés, des options stratégiques et politiques pour les activités de coopération internationale avec les pays et régions concernés.

Parmi les principales activités de notre unité:

Mise en œuvre de l'approche globale de la recherche et de l'innovation.

Approfondir la base de connaissances sur le paysage de la R&I des pays et régions relevant de la compétence de l'unité, nécessaire à l'intelligence stratégique au sein de la DG.

Fournir des renseignements sur les priorités stratégiques de la R&I afin d'éclairer les activités de politique extérieure de l'UE.

Veiller à ce que les mesures prises dans le cadre de la politique de R&I soient cohérentes avec les engagements internationaux de l'UE.

Négociation et mise en œuvre d'accords d'association à Horizon Europe.

Élaboration et mise en œuvre d'un cadre européen pour la diplomatie scientifique.

Coordonner l'élaboration et la mise en œuvre de la dimension R&I de la stratégie en matière de sécurité économique, y compris la sécurité de la recherche.

Représenter la DG dans les organismes liés à l'ERA traitant des aspects internationaux.

Organisation de réunions du comité mixte conformément aux accords de coopération S&T, ainsi que de dialogues politiques régionaux tels que le dialogue politique de haut niveau UE-UA dans le domaine de la STI, la plateforme de l'Union pour la Méditerranée pour la R&I ou le dialogue politique UE-ASEAN sur la STI.

Superviser et contrôler la gestion des contrats établis dans le cadre du contrat-cadre de la facilité mondiale de services et d'Euraxess.

### **Présentation du poste:**

En tant que membre de l'équipe de la DG RTD.04 axée sur les résultats et hautement performante, l'END, sous la supervision du chef d'unité, préparera, coordonnera et conseillera la coopération de l'UE en matière de recherche et d'innovation avec la Chine



et soutiendra les travaux de l'unité liés à la dimension «recherche et innovation» de la sécurité économique.

Le titulaire du poste contribuera aux tâches suivantes de l'unité:

- gérer le développement et la mise en œuvre de la coopération en matière de recherche et d'innovation avec la Chine.
- assurer la liaison avec les services compétents de la Commission, les autres institutions de l'Union, les représentants des États membres, les principales parties prenantes et les fonctionnaires du gouvernement chinois.
- analyser les nouveaux développements en matière de recherche et d'innovation en Chine et en rendre compte à l'unité et à la hiérarchie, et fournir des conseils sur les actions appropriées, le cas échéant, en ce qui concerne ces évolutions.
- participer à l'organisation de réunions du comité mixte dans le cadre du programme Horizon Europe en matière de S&T avec la Chine, d'événements et d'ateliers si nécessaire à la mise en œuvre et au développement des relations avec la Chine.
- contribuer à soutenir la dimension R&I de la stratégie de sécurité économique de l'UE et l'équipe correspondante. Cela concerne en particulier la dimension «protéger» et les garanties connexes d'Horizon Europe et l'élaboration d'options futures.
- contribuer à la création de la base de données sur le devoir de diligence et du centre d'expertise en matière de sécurité de la recherche.

### **Profil du titulaire du poste:**

#### Critères d'éligibilité

Le candidat doit remplir les critères d'éligibilité ci-après pour pouvoir être détaché auprès de la Commission. Par conséquent, le candidat qui ne remplirait pas tous ces critères sera automatiquement éliminé de la procédure de sélection.

- Expérience professionnelle: posséder une expérience professionnelle d'au moins trois ans dans des fonctions administratives, juridiques, scientifiques, techniques, de conseil ou de supervision, à un grade équivalent au groupe de fonctions administrateur AD;
- Ancienneté: avoir une ancienneté d'au moins un an auprès de son employeur, c'est-à-dire être employé depuis au moins un an par un employeur éligible au sens de l'article 1er de la décision END, dans un cadre statutaire ou contractuel avant le détachement;
- Compétences linguistiques: avoir une connaissance approfondie d'une des langues de l'Union européenne et une connaissance satisfaisante d'une autre langue de l'Union européenne dans la mesure nécessaire aux fonctions qu'il est appelé à exercer. L'END d'un pays tiers doit justifier posséder une connaissance approfondie d'une langue de l'Union européenne nécessaire à l'accomplissement des tâches qui lui seront confiées.

#### b) Critères de sélection

##### Diplôme

— diplôme universitaire ou

formation professionnelle ou expérience professionnelle de niveau équivalent

dans le (s) domaine (s):

Relations internationales, sciences politiques, sciences sociales, économie, science, recherche et innovation.

Expérience professionnelle



Le candidat doit posséder au moins 5 ans d'expérience professionnelle dans un domaine en rapport avec la mission et les activités de l'unité (élaboration des politiques, suivi des politiques, science et recherche). Le profil idéal pour le poste est un collègue dynamique, motivé et enthousiaste, très intéressé par la coopération internationale en matière de recherche et d'innovation, et une bonne connaissance des politiques de la Commission en matière de R&I, y compris dans le domaine de la sécurité de la recherche. La connaissance de la Chine est essentielle. La connaissance et l'expérience du système chinois de R&I et la collaboration avec la Chine dans ce domaine constitueraient un atout majeur.

De solides capacités d'analyse, un sens des responsabilités et une excellente organisation, une attitude et une initiative proactives, un excellent esprit d'équipe et des aptitudes à communiquer efficacement et à entretenir des relations avec diverses parties prenantes sont essentiels, tandis que la flexibilité pour travailler dans des délais serrés est souvent requise. L'adaptabilité, la compréhension multiculturelle et la résilience sont nécessaires à l'exécution des tâches liées à ce poste.

Langue (s) nécessaire (s) pour l'accomplissement des tâches

Le candidat doit avoir d'excellentes capacités de communication orale et écrite en anglais (C1); Une bonne connaissance du chinois serait un atout majeur.



Brussels  
13/11/2025  
HR.B.1.003

### **Entitätsvorstellung:**

Die Generaldirektion Forschung und Innovation (GD RTD) ist für die Konzeption, Entwicklung und Umsetzung der europäischen Forschungs- und Innovationspolitik (FuI) zuständig. Die GD unterstützt FuI durch europäische Rahmenprogramme, koordiniert und unterstützt nationale und regionale FuI-Programme, trägt zur Schaffung des Europäischen Forschungsraums bei und unterstützt die Zusammenarbeit europäischer Organisationen und Forscher in Europa und auf internationaler Ebene.

Das Referat 04 verwaltet die FuI-Zusammenarbeit der EU mit dem asiatisch-pazifischen Raum, Zentralasien, Afrika und dem Nahen Osten. Das Referat leitet die Entwicklung, Umsetzung und Überwachung der Politik des globalen Ansatzes für Forschung und Innovation, einschließlich des multilateralen Dialogs und der Wissenschaftsdiplomatie sowie der FuI-Dimension der Strategie für wirtschaftliche Sicherheit. Das Referat ist für die Verwaltung und Umsetzung von Euraxess Worldwide und der Globalen Serviceeinrichtung zuständig. Das Referat fungiert als Kompetenzzentrum der GD für die Analyse von Ländern und Regionen und erarbeitet gemeinsam mit den zuständigen Dienststellen politische und strategische Optionen für die internationale Zusammenarbeit mit den betreffenden Ländern und Regionen.

Zu den wichtigsten Tätigkeiten unseres Referats gehören:

Umsetzung der Politik des Globalen Ansatzes für Forschung und Innovation

Vertiefung der Wissensbasis über die FuI-Landschaft der Länder und Regionen im Zuständigkeitsbereich des Referats, die für die strategische Intelligenz in der GD benötigt werden

Bereitstellung von Informationen über strategische FuI-Prioritäten als Grundlage für die außenpolitischen Tätigkeiten der EU

Gewährleistung der Kohärenz der im Rahmen der FuI-Politik ergriffenen Maßnahmen mit den internationalen Verpflichtungen der EU

Aushandlung und Umsetzung von Assoziierungsabkommen im Rahmen von Horizont Europa

Entwicklung und Umsetzung eines europäischen Rahmens für Wissenschaftsdiplomatie

Koordinierung der Entwicklung und Umsetzung der FuI-Dimension der Strategie für wirtschaftliche Sicherheit, einschließlich Forschungssicherheit

Vertretung der GD in mit dem EFR befassten Gremien, die sich mit internationalen Aspekten befassen

Organisation gemeinsamer Ausschusssitzungen gemäß den Abkommen über die W & T-Zusammenarbeit sowie von regionalpolitischen Dialogen wie dem politischen Dialog auf hoher Ebene zwischen der EU und der AU in WTI, der FuI-Plattform der Union für den Mittelmeerraum oder dem politischen Dialog zwischen der EU und der ASEAN-Organisation über WTI

Überwachung und Kontrolle der Verwaltung von Verträgen, die im Rahmen des Rahmenvertrags für die Globale Dienstleistungseinrichtung und von Euraxess geschlossen wurden.



### **Stellenbeschreibung:**

Als Mitglied des ergebnisorientierten und leistungsstarken Teams der GD RTD.04 wird der ANS unter der Aufsicht des Referatsleiters die Zusammenarbeit der EU im Bereich Forschung und Innovation mit China vorbereiten, koordinieren und beraten und die Arbeit des Referats in Bezug auf Forschung und Innovation im Bereich der wirtschaftlichen Sicherheit unterstützen.

Der Stelleninhaber trägt zu folgenden Aufgaben des Referats bei:

- Verwaltung der Entwicklung und Umsetzung der Forschungs- und Innovationszusammenarbeit mit China.
- Verbindung zu den zuständigen Dienststellen der Kommission, anderen Organen der Union, Vertretern der Mitgliedstaaten, wichtigen Interessenträgern und Regierungsvertretern in China.
- Analyse neuer Forschungs- und Innovationsentwicklungen in China und entsprechende Berichterstattung an das Referat und die Hierarchie sowie gegebenenfalls Beratung zu geeigneten Maßnahmen im Hinblick auf diese Entwicklungen.
- Organisation von Sitzungen des Gemeinsamen Ausschusses im Rahmen von Horizont Europa auf bilateraler Ebene mit China sowie von Veranstaltungen und Workshops, soweit dies für die Umsetzung und den Ausbau der Beziehungen zu China erforderlich ist.
- Beitrag zur Unterstützung der FuI-Dimension der EU-Strategie für wirtschaftliche Sicherheit und des entsprechenden Teams. Dies betrifft insbesondere die Schutzdimension und die damit verbundenen Garantien im Rahmen von Horizont Europa und die Entwicklung künftiger Optionen.
- Beitrag zur Einrichtung der Datenbank zur Erfüllung der Sorgfaltspflicht und des Kompetenzzentrums für Forschungssicherheit.

### **Anforderungsprofil:**

#### **Förderkriterien**

Für eine Abordnung zur Kommission sind die folgenden Zulassungskriterien zu erfüllen. Bewerberinnen und Bewerber, die nicht alle diese Kriterien erfüllen, werden automatisch vom Auswahlverfahren ausgeschlossen.

- Berufserfahrung: mindestens dreijährige Berufserfahrung in administrativen, juristischen, naturwissenschaftlichen, technischen Bereichen, Beratungs- oder Aufsichtsfunktionen, die mit den Aufgaben der Funktionsgruppe AD der EU-Bediensteten vergleichbar sind.
- Dienstalster: Bewerberinnen und Bewerber müssen ein Dienstalster von mindestens einem Jahr bei ihrem Arbeitgeber nachweisen, das heißt seit mindestens einem Jahr in einem dienst- oder vertragsrechtlichen Verhältnis mit einem Arbeitgeber im Sinne von Artikel 1 des ANS-Beschlusses stehen.
- Sprachkenntnisse: gründliche Kenntnisse in einer Sprache der Europäischen Union und Kenntnisse in einer weiteren Sprache der Europäischen Union, die für die Wahrnehmung der beschriebenen Aufgaben ausreichen. ANS aus einem Drittland müssen nachweisen, dass sie gründliche Kenntnisse einer für die Ausübung ihrer Tätigkeit erforderlichen EU-Amtssprache besitzen.



## Eignungskriterien

### Diplom

- Hochschulabschluss oder
- gleichwertige Berufsausbildung oder Berufserfahrung  
im Bereich:

Internationale Beziehungen, Politikwissenschaft, Sozialwissenschaften, Wirtschaft, Wissenschaft, Forschung und Innovation.

### Berufserfahrung

Der Bewerber/die Bewerberin sollte über mindestens fünf Jahre Berufserfahrung in einem Bereich verfügen, der für den Auftrag und die Tätigkeiten des Referats relevant ist (Politikentwicklung, Politiküberwachung, Wissenschaft und Forschung). Das ideale Profil für die Arbeit ist ein dynamischer, motivierter und begeisterter Kollege mit großem Interesse im Bereich der internationalen Forschungs- und Innovationszusammenarbeit und gute Kenntnisse der Forschungs- und Innovationspolitik der Kommission, auch im Bereich der Forschungssicherheit. Kenntnisse über China sind von wesentlicher Bedeutung. Kenntnisse und Erfahrungen mit dem chinesischen FuI-System und in der Zusammenarbeit mit China im FuI-Bereich wären von großem Vorteil.

Starke analytische Fähigkeiten, Verantwortungsbewusstsein und ausgezeichnete Organisationsfähigkeiten, proaktive Einstellung und Initiative, ausgezeichneter Teamgeist und die Fähigkeit, mit verschiedenen Interessenträgern wirksam zu kommunizieren und Beziehungen zu ihnen zu unterhalten, sind von entscheidender Bedeutung, wobei häufig Flexibilität erforderlich ist, um innerhalb knapper Fristen zu arbeiten. Für die Wahrnehmung der Aufgaben im Zusammenhang mit dieser Stelle sind Anpassungsfähigkeit, multikulturelles Verständnis und Resilienz erforderlich.

### Für die Ausübung der Tätigkeit erforderliche Sprachkenntnisse

Der Bewerber/die Bewerberin muss über ausgezeichnete mündliche und schriftliche Kommunikationsfähigkeiten in englischer Sprache (C1) verfügen; Gute chinesische Kenntnisse wären ein großer Vorteil.



## Eligibility criteria

The secondment will be governed by the **Commission Decision C(2008) 6866** of 12/11/2008 laying down rules on the secondment to the Commission of national experts and national experts in professional training (SNE Decision).

Under the terms of the SNE Decision, you need to comply with the following eligibility criteria at **the starting date** of the secondment:

- Professional experience: at least three years of professional experience in administrative, legal, scientific, technical, advisory or supervisory functions which are equivalent to those of function group AD.
- Seniority: having worked for at least one full year (12 months) with your current employer on a permanent or contract basis.
- Employer: must be a national, regional or local administration or an intergovernmental public organisation (IGO); exceptionally and following a specific derogation, the Commission may accept applications where your employer is a public sector body (e.g., an agency or regulatory institute), university or independent research institute.
- Linguistic skills: thorough knowledge of one of the EU languages and a satisfactory knowledge of another EU language to the extent necessary for the performance of the duties. If you come from a third country, you must produce evidence of a thorough knowledge of the EU language necessary for the performance of his duties.

## Conditions of secondment

During the full duration of your secondment, you must remain employed and remunerated by your employer and covered by your (national) social security system.

You shall exercise your duties within the Commission under the conditions as set out by aforementioned SNE Decision and be subject to the rules on confidentiality, loyalty and absence of conflict of interest as defined therein.

In case the position is published with allowances, these can only be granted when you fulfil the conditions provided for in Article 17 of the SNE decision.

Staff posted in a European Union Delegation are required to have a security clearance (up to SECRET UE/EU SECRET level according to [Commission Decision \(EU, Euratom\) 2015/444 of 13 March 2015](#)). It is up to you to launch the vetting procedure before getting the secondment confirmation.



## Submission of applications and selection procedure

If you are interested or have any questions, please follow the instructions and communication channels set up by your national administration.

The European Commission **only accepts applications which have been submitted through the Permanent Representation / Diplomatic Mission to the EU of your country, the EFTA Secretariat or through the channel(s) it has specifically agreed to.** Applications received directly from you or your employer will not be taken into consideration.

You should draft your CV in English, French or German using the **Europass CV format** ([Create your Europass CV | Europass](#)). It must mention your nationality.

Please do not add any other documents (such as copy of passport, copy of degrees or certificate of professional experience, etc.). If necessary, these will be requested at a later stage.

## Processing of personal data

The Commission will ensure that candidates' personal data are processed as required by Regulation (EU) 2018/1725 of the European Parliament and of the Council <sup>(2)</sup>. This applies in particular to the confidentiality and security of such data. Before applying, please read the attached privacy statement.

---

<sup>(2)</sup> Regulation (EU) 2018/1725 of the European Parliament and of the Council of 23 October 2018 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data by the Union institutions, bodies, offices and agencies and on the free movement of such data, and repealing Regulation (EC) No 45/2001 and Decision No 1247/2002/EC (OJ L 295, 21.11.2018, p. 39)



## Critères d'éligibilité

Le détachement sera régi par la **décision de la Commission C(2008) 6866** du 12/11/2008 relative au régime applicable aux experts nationaux détachés et aux experts nationaux en formation professionnelle auprès des services de la Commission (décision END).

Aux termes de la décision END, vous devrez obligatoirement remplir les critères d'éligibilité suivants **à la date de début du détachement** :

- Expérience professionnelle : posséder une expérience professionnelle d'au moins trois ans dans des fonctions administratives, judiciaires, scientifiques, techniques, de conseil ou de supervision, à un grade équivalant au groupe de fonctions administrateur AD;
- Ancienneté de service : avoir une ancienneté d'au moins un an (12 mois) auprès de votre employeur actuel, dans un cadre statutaire ou contractuel;
- Employeur : être employé par une administration publique nationale, régionale ou locale, ou par une organisation intergouvernementale (OIG); exceptionnellement et après dérogation, la Commission peut accepter des candidatures lorsque votre employeur est un organisme du secteur public (e.g. agence ou institut de régularisation), une université ou un organisme de recherche indépendant.
- Compétences linguistiques : avoir une connaissance approfondie d'une des langues de l'Union européenne et une connaissance satisfaisante d'une autre langue de l'Union européenne dans la mesure nécessaire aux fonctions qu'il est appelé à exercer. Si vous venez d'un pays tiers, vous devrez justifier posséder une connaissance approfondie de la langue de l'Union européenne nécessaire à l'accomplissement des tâches qui vous seront confiées.

## Conditions du détachement

Durant toute la durée de votre détachement, vous devrez rester employé et rémunéré par votre employeur et devrez également rester couvert par votre sécurité sociale (nationale).

Vous exercerez vos fonctions au sein de la Commission dans les conditions fixées par la décision END précitée et serez soumis(e) aux règles de confidentialité, de loyauté et d'absence de conflit d'intérêts qui y sont définies.

Dans le cas où le poste est publié avec indemnités de séjour, celles-ci ne vous seront octroyées que si vous remplissez les conditions prévues à l'article 17 de la décision END.

Le personnel en poste dans une délégation de l'Union européenne doit obligatoirement disposer d'une habilitation de sécurité (jusqu'au niveau SECRET UE/EU SECRET conformément [à la décision de la Commission \(EU – Euratom\) 2015/444 du 13 mars 2015](#)). Il vous appartient de lancer cette procédure d'habilitation de sécurité avant d'obtenir la confirmation de votre détachement.



## **Soumission des candidatures et procédure de sélection**

Si vous êtes intéressé ou si vous avez des questions, veuillez suivre les instructions et les canaux de communication établis par votre administration nationale.

La Commission Européenne **acceptera seulement les candidatures qui auront été soumises par l'intermédiaire de la Représentation Permanente / Mission Diplomatique de votre pays auprès de UE, le secrétariat de l'AELE (EFTA) ou par le(s) canal (canaux) qui aura (auront) été spécifiquement convenu(s).** Les candidatures reçues directement de votre part ou de votre employeur ne seront pas prises en considération.

Vous devez envoyer votre candidature sous format **CV Europass** ([Créez votre CV Europass](#) | [Europass](#)) en français, anglais ou allemand. Votre CV doit obligatoirement mentionner votre nationalité.

Veuillez ne pas ajouter d'autres documents (tels que copie de carte d'identité, copie des diplômes ou attestation d'expérience professionnelle, etc.). Le cas échéant, ces documents vous seront demandés ultérieurement.

## **Traitement des données à caractère personnel**

La Commission européenne veillera à ce que les données à caractère personnel des candidats soient traitées dans le plein respect du règlement (UE) 2018/1725 du Parlement européen et du Conseil <sup>(3)</sup>. Ces dispositions s'appliquent en particulier à la confidentialité et à la sécurité de ces données. Avant de postuler, veuillez lire la déclaration de confidentialité.

---

<sup>(3)</sup> Règlement (UE) 2018/1725 du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2018 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel par les institutions, organes et organismes de l'Union et à la libre circulation de ces données, et abrogeant le règlement (CE) n° 45/2001 et la décision n° 1247/2002/CE (JO L 295 du 21.11.2018, p. 39).



## Zulassungsbedingungen

Abordnungen fallen unter den **Beschluss C(2008) 6866 der Kommission vom 12.11.2008** über die Regelung für zur Kommission abgeordnete oder sich zu Zwecken der beruflichen Weiterbildung bei der Kommission aufhaltende nationale Sachverständige (ANS-Beschluss).

Gemäß dem ANS-Beschluss müssen Sie **zu Beginn der Abordnung** die folgenden Zulassungskriterien erfüllen:

- Berufserfahrung: eine mindestens dreijährige Berufserfahrung mit Aufgaben im administrativen, justiziellen, wissenschaftlichen oder technischen Bereich in beratender oder leitender Funktion, die mit den Tätigkeiten der Funktionsgruppe Administration (AD) vergleichbar ist.
- Dienstalter: ein Dienstalter von mindestens einem Jahr (12 Monate) bei Ihrem derzeitigen Arbeitgeber in einem dienst- oder vertragsrechtlichen Verhältnis.
- Arbeitgeber: es muss sich um eine nationale, regionale oder lokale Verwaltung oder eine zwischenstaatliche öffentliche Organisation handeln; ausnahmsweise kann die Kommission nach einer besonderen Ausnahmeregelung Anträge annehmen, wenn es sich bei Ihrem Arbeitgeber um eine öffentliche Stelle (z. B. eine Agentur oder ein Regulierungsinstitut), eine Universität oder ein unabhängiges Forschungsinstitut handelt.
- Sprachkenntnisse: gründliche Kenntnisse einer Sprache der Europäischen Union und ausreichende Kenntnisse einer weiteren Sprache der Europäischen Union in dem für die Wahrnehmung der Funktion erforderlichen Maße. Sollten Sie aus einem Drittland kommen, müssen Sie nachweisen, dass Sie über gründliche Kenntnisse in der zur Ausübung Ihrer Tätigkeit erforderlichen Sprache der Europäischen Union verfügen.

## Bedingungen für die Abordnung nationaler Sachverständiger

Während der gesamten Dauer der Abordnung müssen Sie bei Ihrem Arbeitgeber angestellt bleiben, von diesem Ihre Bezüge erhalten und auch weiterhin Ihrem (nationalen) Sozialversicherungssystem angeschlossen bleiben.

Sie werden Ihre Aufgaben innerhalb der Kommission nach Maßgabe des genannten ANS-Beschlusses ausüben und den darin festgelegten Bestimmungen über Vertraulichkeit, Loyalität und Nichtvorliegen von Interessenkonflikten unterliegen.

Falls diese Stelle mit Vergütungen ausgeschrieben wird, können diese nur gewährt werden, wenn Sie die Bedingungen gemäß Artikel 17 des ANS-Beschlusses erfüllen.

Mitarbeiter/Mitarbeiterinnen, die in eine Delegation der Europäischen Union entsandt werden, benötigen eine Sicherheitsüberprüfung (nach SECRET UE/EU SECRET Niveau



gemäß der [Entscheidung der Kommission \(EU-Euratom\) 2015/444, O.J. L 72, 17.03.2015, p.53](#)). Es obliegt Ihnen, das Überprüfungsverfahren vor der Abordnung einzuleiten.

## **Bewerbung und Auswahlverfahren**

Sollten Sie Interesse haben oder Fragen bestehen, folgen Sie bitte den von Ihrer nationalen Verwaltung eingerichteten Anweisungen und Kommunikationswegen.

Die Europäische Kommission akzeptiert nur Bewerbungen, die über die Ständige Vertretung/Diplomatische Vertretung bei der EU Ihres Landes, das EFTA-Sekretariat oder über die Kanäle, denen sie ausdrücklich zugestimmt hat, eingereicht wurden. Bewerbungen, die direkt von Ihnen oder Ihrem Arbeitgeber eingehen, werden nicht berücksichtigt.

Sie sollten Ihren Lebenslauf auf Englisch, Französisch oder Deutsch im Europass CV Format verfassen ([Erstellen Sie Ihren Europass-Lebenslauf | Europass](#)). Ihre Nationalität muss darin angegeben sein.

Bitte fügen Sie Ihrer Bewerbung keine anderen Dokumente (wie Kopien des Personalausweises, Kopien von Abschlusszeugnissen, Nachweise der Berufserfahrung usw.) bei. Diese Dokumente sind gegebenenfalls in einem späteren Stadium des Auswahlverfahrens vorzulegen.

## **Verarbeitung personenbezogener Daten**

Die Kommission trägt dafür Sorge, dass die personenbezogenen Daten der Bewerber/innen gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2018/1725 des Europäischen Parlaments und des Rates verarbeitet werden <sup>(4)</sup>. Dies gilt insbesondere für die Vertraulichkeit und Sicherheit dieser Daten. Bevor Sie sich bewerben, lesen Sie bitte die beigefügte Datenschutzerklärung.

---

<sup>(4)</sup> Verordnung (EU) 2018/1725 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2018 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die Organe, Einrichtungen und sonstigen Stellen der Union, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 45/2001 und des Beschlusses Nr. 1247/2002/EG (ABl. L 295 vom 21.11.2018, S. 39).“